

CURRICULUM VITAE

PERSONAL INFORMATION

Given Name: Nhan "Nina" Tran
Email address: ninabernardtran@gmail.com
Location: Halifax, Nova Scotia, Canada
LinkedIn: <https://www.linkedin.com/in/ninaktran>

EDUCATION

Master of Science in Accessible Human-centered Computing Aug 2022 - Dec 2023

Gallaudet University

- Supervisors: Dr. Christian Vogler and Dr. Raja Kushalnagar
- Thesis on "What is Project Alexa?: Design and Research on Intelligent Personal Assistants for Deaf users"

Bachelor of Arts in Disability Studies and Informatics Sep 2019 - Dec 2021

University of Washington

- Supervisor: Dr. Richard E. Ladner
- Thesis on "Exploring the Deaf Community's Perspectives on Automatic Sign Language Translation Systems"

RESEARCH EXPERIENCE

Human-Computer Interaction Freelancer Jan 2024 - Present

- Established and maintained professional relationships through active engagement with Disability:IN, CHI, ASSETS, and strategic networking with industry contacts.
- Collaborated with the Advisory Group on AI and Sign Language Interpreting, focusing on reviewing the guidelines on the research and development of automatic interpreting products using AI.
- Built and deployed a Github Pages website using Jekyll, Git, and the Terminal.

Graduate Research Assistant, Gallaudet University Aug 2022 - Dec 2023

- Designed and implemented the Wizard-of-Oz experimental setup, evaluating usability of smart home assistants like Alexa and Google Home.
- Recruited 100+ Deaf and hard-of-hearing (DHH) participants for two Wizard-of-Oz studies within 12 months and conducted interviews and usability sessions with 50+ DHH participants.
- Created data visualizations with Microsoft Excel and R to effectively convey findings.

Corporate Partner Lead, The Data Mine at Purdue University Jun 2023 - Jul 2023

- Supervised 12 undergraduate students, including leading weekly meetings and guiding them using Jupyter Notebook, Anvil, R, Python, and Agile.
- Served as a Scrum master, supporting two separate multi-disciplinary teams and effectively communicating with the corporate company owners.

Graduate Research Assistant, National Deaf Center Aug 2022 - Apr 2023

- Analyzed requests from 20+ stakeholders to improve postsecondary outcomes for people with disabilities, providing insights through [data briefs](#).
- Conducted comprehensive project analyses, identifying and rectifying discrepancies in postsecondary settings.

Graduate Research Assistant, Microsoft Research May 2021 - Sep 2021

- Developed the study design focused on the deaf community's perspective of automated sign language translation (ASLT) using mixed research methods.
- Recruited and conducted interviews with over 150+ deaf and hard of hearing participants.
- Synthesized findings derived from the analyzed data, utilizing CSV files sourced from Microsoft Forms and employing R for in-depth analysis.

PUBLICATIONS

1. **Nina Tran**, Paige S DeVries, Matthew Seita, Raja Kushalnagar, Abraham Glasser, and Christian Vogler. 2024. Assessment of Sign Language-Based versus Touch-Based Input for Deaf Users Interacting with Intelligent Personal Assistants. In Proceedings of the CHI Conference on Human Factors in Computing Systems (CHI '24). Association for Computing Machinery, New York, NY, USA, Article 53, 1–15.
2. Paige S Devries, **Nina Tran**, Keith Delk, Melanie Miga, Richard Carlisle Taulbee, Pranav Pidathala, Abraham Glasser, Raja Kushalnagar, and Christian Vogler. 2024. Sign Language-Based versus Touch-Based Input for Deaf Users with Interactive Personal Assistants in Simulated Kitchen Environments. In Extended Abstracts of the 2024 CHI Conference on Human Factors in Computing Systems (CHI EA '24). Association for Computing Machinery, New York, NY, USA, Article 290, 1–9.
3. **Nhan Tran**, Richard E. Ladner, and Danielle Bragg. 2023. U.S. Deaf Community Perspectives on Automatic Sign Language Translation. In The 25th International ACM SIGACCESS Conference on Computers and Accessibility (ASSETS '23), October 20–25, 2023, New York, NY, 7 pages.

PRESENTATIONS

Invited

- Symposium on AI and Sign Language Interpreting. How Humans Influence, and are Influenced By, the Design of Technology: Social Aspects of AIxAI. April 2023. (Moderator)
- Deaf High School Students Support, Seattle's Children's Hospital, January 2022. (Speaker)
- Graduate Open House, Gallaudet University. December 2021. (Panelist)

Poster

- ESRI Federal GIS Conference 2023. Sign Mates the Geosocial Networking App. February 2023.

AWARDS, SCHOLARSHIPS, GRANTS

BisonTank 2023 Business Award	April 2023
CRA-WP Grad Cohort for IDEALS Travel Scholarship	April 2023
CRA-WP Grad Cohort for Women Travel Scholarship	March 2023
AccessComputing Travel Scholarship	September 2023
Nominated for the Dennis Lang Award	June 2021
Quarterly Dean's List Scholarship	May 2021
Quarterly Dean's List Scholarship	March 2021
Quarterly Dean's List Scholarship	December 2020
Quarterly Dean's List Scholarship	May 2020

ADDITIONAL WORK EXPERIENCE

Accessibility Consultant, Team Treehouse	May 2020 - Oct 2020
<ul style="list-style-type: none">• Provided accessibility compliance and contributed to the evaluations of course development for the use of accessible language and accuracy of recommendations, following Section 508 and WCAG 2.1	
Administrative Assistant, University of Washington	Oct 2019 - Jul 2020
<ul style="list-style-type: none">• Maintained and delivered excellent customer service across multidisciplinary interactions with all clients.• Contributed to the overall support of the Alene Moris Women's Center by providing and leveraging existing resources.	
Barista, Starbucks	Nov 2018 - Sep 2019
<ul style="list-style-type: none">• Leveraged customer service insights to deliver a better coffee experience and trained new team members.• Established and maintained professional relationships with new and existing staff members and customers by contributing to beverage preparation, customer service, and food safety handling.	

Hotline Advocate, Abused Deaf Women's Advocacy Services**Jul 2017 - Sep 2018**

- Responded to videophone calls and emails, providing crisis intervention, counseling, safety planning, information, and referrals to deaf clients.

Early Childhood Educator, Hearing, Speech & Deaf Center**Aug 2016 - Jun 2017**

- Supervised 10 deaf and hard-of-hearing children aged 3-5 in an educational setting, overseeing the development of personalized one-on-one teaching methods and curriculum.

LANGUAGES, SKILLS, AND TOOLS**Languages:** American Sign Language (Fluent), English (Fluent), Spanish (Intermediate)**Soft Skills:** Adaptability, Bias awareness, Communication, Collaboration, Empathy, Flexibility, Growth mindset, Initiative, Problem solving, Self-motivation, Time management**Technical Skills:** Usability testing, Prototyping (Advanced), Wireframing (Advanced), Satisfaction Surveys, Affinity Mapping, Accessibility testing (Advanced)**Research Skills:** Project management, Qualitative and quantitative research methods, Design and evaluation methods, Data synthesis, Statistical analysis**Tools:** Agile, R, Python, Git, Anvil, Microsoft Excel/Forms, Google Forms, Figma, ELAN Annotation, Monday.com, Miro, Canva, Qualtrics XM, Alchemer, Zotero, Overleaf, WAVE Evaluation, aXe, VPAT, NVDA**INTERESTS**

Accessibility, Human-computer interaction, Artificial intelligence, Human language technologies, Smart home technology & automation, Gaming, Application programming interface, Disability justice, Sociotechnolgy